

October 23, 2018

Keisei Electric Railway Co., Ltd.

## “Skyliner Coupon”, “Keisei Skyliner & Tokyo Subway Ticket”

เพิ่มแหล่งจำหน่ายบัตรโดยสารพิเศษสำหรับชาวต่างชาติที่มาเยือนญี่ปุ่น  
ที่เมืองไทยมากขึ้น!

ตั้งแต่วันที่พฤหัสบดีที่ 1 พฤศจิกายน

บริษัท Keisei Electric Railway Co., Ltd. (สำนักงานใหญ่: เมืองอิซึคาวะ จังหวัดจิบะ, ประธานบริษัท: โทชิยะ โคบายาชิ) ได้เพิ่มแหล่งจำหน่าย “Skyliner Coupon” และ “Keisei Skyliner & Tokyo Subway Ticket” ในต่างประเทศมากขึ้น โดยบัตรโดยสารเหล่านี้เป็นบัตรโดยสารพิเศษเพื่อให้ลูกค้าชาวต่างประเทศที่มาเยือนญี่ปุ่นได้ใช้รถไฟ “Keisei Skyliner” ได้อย่างคุ้มค่า เริ่มจำหน่ายที่บริษัททัวร์ในประเทศไทย “JTB Thailand” ตั้งแต่วันที่พฤหัสบดีที่ 1 พฤศจิกายนนี้เป็นต้นไป

“Keisei Skyliner” เป็นรถไฟด่วนพิเศษแบบมีค่าธรรมเนียม เชื่อมระหว่างสนามบินนาริตะ – ใจกลางกรุงโตเกียว ใช้เวลาเร็วสุด 36 นาที ในแต่ละโบกี้มีพื้นที่สำหรับเก็บสัมภาระขนาดใหญ่ และในแต่ละที่นั่งภายในรถไฟยังมีปลั๊กไฟ AC และฟรีไวไฟ (สำหรับชาวต่างประเทศที่มาเยือนญี่ปุ่นเท่านั้น) ไว้ให้บริการอีกด้วย

“Skyliner Coupon” เป็นบัตรโดยสารพิเศษสำหรับชาวต่างประเทศที่มาเยือนญี่ปุ่น สามารถซื้อบัตรโดยสารเที่ยวเดียว/บัตรโดยสารรถไฟด่วนพิเศษของ “Keisei Skyliner” ได้ในราคาที่มีส่วนลดที่บริษัททัวร์ในประเทศก่อนเดินทางมาญี่ปุ่น

“Keisei Skyliner & Tokyo Subway Ticket” เป็นบัตรโดยสารพิเศษสำหรับชาวต่างประเทศที่มาเยือนญี่ปุ่น ซึ่งรวมบัตรโดยสาร/บัตรโดยสารรถไฟด่วนพิเศษแบบเที่ยวเดียวหรือแบบไปกลับของ “Keisei Skyliner” เข้ากับบัตรโดยสาร “Tokyo Subway Ticket” ซึ่งสามารถขึ้นรถไฟใต้ดินของ Tokyo Metro ทั้งหมด 9 เส้นทาง และรถไฟใต้ดินของ Toei Subway ทั้งหมด 4 เส้นทาง รวมทั้งหมด 13 เส้นทาง ได้ตลอด 24 ชั่วโมง/ 48 ชั่วโมง/ 72 ชั่วโมง โดยไม่จำกัดจำนวนเที่ยว

บริษัท Keisei Electric Railway Co., Ltd. ได้พยายามเรื่อยมาเพื่อให้ลูกค้าชาวต่างประเทศที่มาเยือนประเทศญี่ปุ่นซึ่งมีเพิ่มมากขึ้น มาเที่ยวญี่ปุ่นได้อย่างสะดวก สบาย สนุก และอุ่นใจมากยิ่งขึ้นต่อไป

รายละเอียดมีดังต่อไปนี้



Keisei Skyliner

## การเพิ่มแหล่งจำหน่ายบัตรโดยสาร “Skyliner Coupon” และ “Keisei Skyliner & Tokyo Subway Ticket”

### 1. ชื่อสินค้า

- “Skyliner Coupon”
- “Keisei Skyliner & Tokyo Subway Ticket”



[ใบแลกตั๋ว] “Skyliner Coupon” (ภาพประกอบ)

### 2. จุดจำหน่ายใหม่

JTB (THAILAND) LIMITED

[สาขาที่จำหน่าย]

- Emquartier Branch
- Silom Branch



[ใบแลกตั๋ว] Keisei Skyliner & Tokyo Subway Ticket (ภาพประกอบ)

### 3. วันเริ่มจำหน่าย

วันพฤหัสบดีที่ 1 พฤศจิกายน 2018

### 4. วิธีใช้งาน

#### (1) Skyliner Coupon

① กรุณาซื้อ “ใบแลกตั๋ว” (มีอายุ 6 เดือนนับตั้งแต่วันที่ซื้อ) ที่บริษัททัวร์ต่างประเทศ

② เมื่อมาญี่ปุ่น กรุณาแลกเป็นบัตรโดยสารที่จุดแลกตั๋วที่กำหนด แล้วจึงใช้งาน

\*จุดแลก “ใบแลกตั๋ว” ที่กำหนด

- SKYLINER & KEISEI INFORMATION CENTER (สถานี Narita Airport Terminal 1 / สถานี Narita Airport Terminal 2\*3)
- ช่องจำหน่ายตั๋วโดยสาร Skyliner (สถานี Narita Airport Terminal 1 / สถานี Narita Airport Terminal 2\*3)
- เคาน์เตอร์ขึ้นขาเข้า ในอาคาร Narita Airport Terminal
- สถานี Nippori / สถานี Keisei Ueno เคาน์เตอร์ Skyliner

#### (2) Keisei Skyliner & Tokyo Subway Ticket

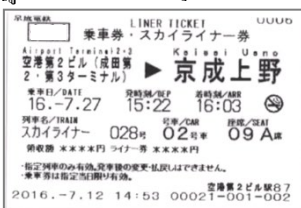
① กรุณาซื้อ “ใบแลกตั๋ว” (มีอายุ 6 เดือนนับตั้งแต่วันที่ซื้อ) ที่บริษัททัวร์ต่างประเทศ

② เมื่อมาญี่ปุ่น กรุณาแลกเป็นบัตรโดยสารที่จุดแลกตั๋วที่กำหนด แล้วจึงใช้งาน

\*จุดแลก “ใบแลกตั๋ว” ที่กำหนด

- SKYLINER & KEISEI INFORMATION CENTER (สถานี Narita Airport Terminal 1 / สถานี Narita Airport Terminal 2\*3)
- ช่องจำหน่ายตั๋วโดยสาร Skyliner (สถานี Narita Airport Terminal 1 / สถานี Narita Airport Terminal 2\*3)
- เคาน์เตอร์ขึ้นขาเข้า ในอาคาร Narita Airport Terminal

[รูปแบบบัตรโดยสาร]



บัตรโดยสาร/บัตรโดยสารรถไฟด่วนพิเศษ

Keisei Skyliner (ภาพประกอบ)

Tokyo Subway Ticket (ภาพประกอบ)

จากซ้าย 24 ชั่วโมง/ 48 ชั่วโมง/ 72 ชั่วโมง (ทุกชนิดเป็นแบบสำหรับผู้ใหญ่)

## 5. ราคาจำหน่าย

- Skyliner Coupon

		ราคา	ส่วนลด
Skyliner เที่ยวเดียว	ผู้ใหญ่	¥2,200	¥270
	เด็ก	¥1,100	¥140

- Keisei Skyliner & Tokyo Subway Ticket

		ราคา	ส่วนลด
Skyliner เที่ยวเดียว + Tokyo Subway 24-hour Ticket	ผู้ใหญ่	¥2,800	¥570
	เด็ก	¥1,400	¥290
Skyliner เที่ยวเดียว + Tokyo Subway 48-hour Ticket	ผู้ใหญ่	¥3,200	¥1,070
	เด็ก	¥1,600	¥540
Skyliner เที่ยวเดียว + Tokyo Subway 72-hour Ticket	ผู้ใหญ่	¥3,500	¥1,670
	เด็ก	¥1,750	¥840
Skyliner ไปกลับ + Tokyo Subway 24-hour Ticket	ผู้ใหญ่	¥4,700	¥1,140
	เด็ก	¥2,350	¥580
Skyliner ไปกลับ + Tokyo Subway 48-hour Ticket	ผู้ใหญ่	¥5,100	¥1,640
	เด็ก	¥2,550	¥830
Skyliner ไปกลับ + Tokyo Subway 72-hour Ticket	ผู้ใหญ่	¥5,400	¥2,240
	เด็ก	¥2,700	¥1,130

\* ที่ JTB Thailand มีจำหน่ายเฉพาะ Skyliner Coupon และ Skyliner ไปกลับ + Tokyo Subway 24-hour Ticket, Skyliner ไปกลับ + Tokyo Subway 48-hour Ticket เท่านั้น

จบ

1. บริษัททัวร์ต่างประเทศที่จำหน่าย “Skyliner Coupon” และ “Keisei Skyliner & Tokyo Subway Ticket”

\* เครื่องหมาย \* คือบริษัทที่จำหน่ายเฉพาะ Skyliner Coupon เท่านั้น

- อินโดนีเซีย: PT. Harum Indah Sari Tours and Travel(H.I.S.), JALAN TOUR
- สิงคโปร์: H.I.S. INTERNATIONAL TRAVEL PTE LTD,  
Changi Travel Services Pte Ltd, JTB Pte Ltd
- ประเทศไทย: H.I.S.Tours, CA Recommends, JTB (THAILAND) LIMITED
- เกาหลีใต้: TOURBAKSA, HANATOUR, NAEIL TOUR, Ohmytrip\*,  
H.I.S. International Tours Korea
- ไต้หวัน: Set Tour\*, Pacific Travel Service, LION TRAVEL,  
LIFE TRAVEL & TOURIST SERVICE, H.I.S.Taiwan
- จีน: JAPAN HOLIDAY TRAVEL, LY.com,  
BEIJING HIGHEST INTERNATIONAL TRAVEL SERVICE(H.I.S.China)
- ฮองกง: JAL Satellite Travel, EGL Tours, H.I.S.(HONG KONG)
- ฟิลิปปินส์: H.I.S.(Philippines)Travel Corp., JTB Philippines
- เวียดนาม: Song Han Trading & Tourist(H.I.S.)
- มาเลเซีย: H.I.S. TRAVEL MALAYSIA SDN BHD
- อิตาลี: H.I.S. EUROPE ITALY SRL
- ประเทศอังกฤษ: H.I.S. EUROPE LTD.
- เนเธอร์แลนด์: H.I.S Travel Nederlands BV i.o.
- เยอรมัน: H.I.S. DEUTSCHLAND TOURISTIK GMBH
- ฝรั่งเศส: H.I.S. INTERNATIONAL TOURS FRANCE S.A.R.L
- โปแลนด์: H.I.S. POLAND Sp.zo.o.
- แคนาดา: H.I.S. Canada Inc.
- บราซิล: H.I.S. BRASIL TURISMO LTDA.

2. จุดจำหน่าย “Keisei Skyliner & Tokyo Subway Ticket” และอื่นๆ

- ในประเทศญี่ปุ่น
  - SKYLINER & KEISEI INFORMATION CENTER  
(สถานี Narita Airport Terminal 1 / สถานี Narita Airport Terminal 2\*3)
  - ช่องจำหน่ายตั๋วโดยสาร Skyliner (สถานี Narita Airport Terminal 1 / สถานี Narita Airport Terminal 2\*3)
  - เคาน์เตอร์ขึ้นขาเข้า ในอาคาร Narita Airport Terminal
  - จุดบริการข้อมูลการท่องเที่ยวสำหรับชาวต่างชาติสนามบินนาริตะ ภายในอาคาร Narita Airport Terminal 1  
NARITA INTERNATIONAL AIRPORT TERMINAL 1 TRAVEL CENTER
- บริษัทสายการบิน
  - Peach Aviation
  - \* Spring Japan
  - Vanilla Air
- อินเทอร์เน็ต (ในโฆษณาของบริษัท Keisei Electric Railway Co., Ltd.)
  - Skyliner e-ticket -Fastest Access from Narita to Downtown Tokyo-
    - English <http://www.keisei.co.jp/keisei/tetudou/skyliner/e-ticket/en/>
    - Chinese (simplified) <http://www.keisei.co.jp/keisei/tetudou/skyliner/e-ticket/zhs/>
    - Chinese (traditional) <http://www.keisei.co.jp/keisei/tetudou/skyliner/e-ticket/zht/>
    - Korean <http://www.keisei.co.jp/keisei/tetudou/skyliner/e-ticket/ko/>